

# DIŽA' NEŽW DA' BSELA' PABLO CHE XKWIDE' TIMOTEO

*Pablo ži'e "Padiox" xkwide' Timoteo*

<sup>1-2</sup> Neda', Pablo, Žapa' le' "Padiox" ljéža'do' Timoteo. Nako' ka zi'nkza' dan' bénleno' neda' tzen žin che Dios. Naka' wbás bselá' Jesúš, Benne' Criston' dan' naked da' wnnakze Dios, Bennen' žeslé' ž'o'o, na' lezka' da' wnnakze Xanžo Jesúš, Benne' Criston', Bennen' žxen láže'žo. Žnnabla' Xažo Dios len Xanžo Jesúš, Benne' Criston', lo yela' ži'i laže' chie' gon chawé'e le', na' yeyache' láže'le' le', na' wká'n zie' yichj lazdo'o.

*Pablo zchalje' che da' žsédgekle benne' wen laže' ka'*

<sup>3</sup> Žáta'yoela'le' gono'na' kan góta'yoela'le'katen' wyá'a gan nbab Masedonia, nich ga'no' lo yež Éfeso, na' wchi'lo' bałe benne' ka' ga na' nich bi wsédgekle' to da' nyalen,

<sup>4</sup> na' nich bi gápegake' ba la'ne diža' ka'ze ka', na' lagak da' zan kwe' xa xto'gak benách ka', da' ka' žóngaken ga že' láže'gak benách ka' da' dáche'ze. Da' ki bi žon chóchgaken benách ka' che Dios lo da' žejlé'gake' chie' Le'.

<sup>5</sup> Da' žénela' gon da' ni da' žapa' le', naked nich ží'igekle lježžo ka'ljéžgake' ka' dot láže'gake', na' gak chawé' da' zza' láže'gake', na' gak dot li laže' kan žejlé'gake' che Dios.

**6** Kan zej nak da' ki, bałe benne' ka' bi bežójgake' chawe', san wyó'ogake' nez yoble, na' nzi' lo ná'gake' da' bi naken da' li.

**7** Žénegekle' wsédgekle' benách ka' kan zej nak da' žsedle da' wnnakze Dios, la'kze bi žejni'igekle' da' ka' znnázegake', na' da' žon chóchgake'.

**8** Žo'o nnezlžo da' wnnakze Dios naken chawe', cha' zkonzlon žin kan žala' gonžo.

**9** Lezka' nnezlžo Dios bdixjwe' da' wnnakze', kege nich nna bian' benách chawe' ka', san nich nna bian' benne' ki:

Benne' ka' zží'igake' che xtíža' Dios,  
benne' ka' bi žóngake' da' bsdle' Le',  
benne' ka' zzóagake' Dios chela'ale,  
benne' ka' žóngake' da' zinnj,  
benne' ka' bi zk'a'n zéngake' Dios,  
benne' ka' zká'ngake' ka'ze da' naken che Dios,  
benne' ka' žótgake' xa xná'gake',  
benne' ka' žótgake' benách ka',  
**10** benne' ka' žóngake' da' kegle,

benne' byo ka' nnítalengake' la' ljež benne' byoze'  
ka',

benne' ka' zbángake' xkwide' ka' nich góte'gake'  
légakbe',

benne' ka' žon láže'gake',

benne' ka' žon chóchgake' xtíža'gake' kate' žon  
láže'gake',

benne' ka' zží'igake' che da' chawe' da' žsedlžo.

**11** Nnezlžo naken ki dan' bžin diža' chawen'  
chežo, da' benn Dios, Benne' la'y, chežo lo yela' ži'i  
láže' chie', dan' bdie' lo na'a wchaljan'.

*Pablo ži'e Benne' Criston': "Žóxkeno"*

**12** Žapa' Xanžo Jesús, Benne' Criston', Bennen' žon choche' neda': "Žóxkeno" dan' b\xen laže'e neda', na' bzoe' neda' nich gona' xchine'.

**13** Ki bene' la'kze neda' wnné zi'a chie' zga'ale, na' wžia laža'a benách chie' ka', na' da' zan da' zia bena' chégake', san Benne' Criston' beyache' láže'l'e' neda', dan' benan' lo yela' bi žejni'il chia' katen' bi na' chejli'a chie' Le'.

**14** Na'a, da' zenle'e nak da' bnezwj Xanžon' chia' lo yela' ži'i laže'e chie', dan' žonen ga žeje'žo chie' Le', na' lezka' žonen ga nži'ilžo Jesús, Benne' Criston'.

**15** Diža' dot da' li da' ni, da' zakan' si' lo na'gak yógo'te benách, na' žnnan: "Jesús na'kze, Benne' Criston', ble'e yežlyó nga nich beslé' benách dola'ka" na' beslé' neda' la'kze nakža' neda' benne' dola'ka yógo'te benách yezika' ka'.

**16** Che len beyache' laže'l Jesús, Benne' Criston', neda', benne' dola', na' bloe'ele' law kan nak yela' zen laže' zen chie', nich gaka' to da' zloe'elen benách ka' kan gata' yela' nban da' zejlí kanne chégake', cha' chejlé'gake' chie' Le'.

**17** Na'a žnnia': ¡Ga'n žen Dios! ¡Le' žnna biá'teze', na' batkle te chie'! Bi gak le'elžo-ne'. Nake' tlícha'tekze Dios, Bennen' nnézkzele' yógo'te. ¡Chie' Le' gákteze yela' žape ba la'ne, na' yela' žen, na'a ža, na' yógo'te ža da' zá'gaken! Ka'kze gaken.

**18** Zí'na'do' Timoteo, ždia' lo no'o le' da' ni da' žseda' nich gono' xchin Dios ka to benne' dot laže'e žeje' lo wdile, ka zej nak da' ka' wnnagak benne' ka' zga'ale kan gak chio', benne' ka' bcháljgake' da' bloe'el Dios légake'.

**19** Lo yela' žejlé' chio' che Benne' Criston' žala' gono' ki, nak dot chawe' yichj lazdo'o, dan' ba

bchíxgekle bale benách ka', benne' ka' bzóagake' da' žejle'žo che Benne' Criston' chela'ale.

<sup>20</sup> Ki bengak Himeneo len Kantr, benne' ka' bdia' lo na' da' xiwe' nich wsédgekle' kan žala' góngake', nich biž nne zí'gake' che da' naken che Dios.

## 2

### *Da' žedlen žo'o kan žala' wcháljenžo Dios*

<sup>1</sup> Che len da' naken blo da' zzejni'ila' benách ka' naken kan žala' wcháljenžo Dios, na' kan žala' gáta'yoelžo Le', na' kan žala' nnablžo-ne' bi da' žiáželžo, na' kan žala' ye'žo-ne': "Žóxkeno." Da' ki žala' gonžo lo wlazgak yógo'te benách ka'.

<sup>2</sup> Lezka' žala' gonžo lo wlazgak benne' wnná bia' ka', na' lo wlazgak yógo'te benne' blo ka'. Ki žala' gonžo nich gak chawe' chežo, na' nich gak kwežo cháwe'do'. Žala' gonžo ki lo yela' žejlé' chežo che Dios, na' lo yela' li laže' chežo.

<sup>3</sup> Da' ni naken chawe', na' da' žaz laže' Dios, Bennen' žeslé' žo'o.

<sup>4</sup> Dios na'kze žénele' yelagak yógo'te benne' ka', na' žénele' gónbia'gake' da' naken dot da' li.

<sup>5</sup> Toze Benne' nake' Dios, na' toze Benne' žeyone' benách ka' toze len Dios, Jesús, Benne' Criston', Bennen' golje' benách.

<sup>6</sup> Lekze' bde kwine' lo yela' got, katen' besbaga' kwine' da' zia da' wbága'gak yógo'te benách ka' ni'a che doła' da' wbága'gake'. Dios bloe'ele' law kan gok da' ni che Jesusen' katen' bžin ža chie' gote'.

<sup>7</sup> Kan nak da' ni, Dios bzoe' neda' nich wchaljan', na' nich gaka' wbás bsel'a' Benne' Criston', nich wsedla' benách zi'to' ka' kan nak da' žejlé'žo chie'

Le', na' kan nak da' naken dot da' li. Žchalja' da' li, na' bi žon laža'a.

<sup>8</sup> Na'a, žénela' wcháljlengak benne' ka' Dios, na' gáta'yoegakle' Le' gáte'teze, zej nake' dot chawe', na' bi zžá'agake' ljéžgake' ka', na' bi zdíl díža'gake'.

<sup>9</sup> Lezka', žénela' gákwgak no'le ka' da' naken binlo. Da' zej nak xtan da' žala' wloé'egekle' law zej naken yela' gaxjw laže', na' yela' nak li laže', na' kege da' zpá'gake' yichj láwgake', na' da'ka' zej naken oro, na' bga ka', na' laže' da' záka'le'en.

<sup>10</sup> Da' chawe' da' žóngake' wloé'elen da' zej nake', kan žon da' žákgake' da' naken binlo. Ki žala' gongak no'le ka' zej nónbi'e Dios.

<sup>11</sup> Žala' ga'ngak no'le ka' žize kate' no benne' byo ne žsedle' légake', na' gákgake' gaxjw laže'.

<sup>12</sup> Bi žonna' no'le ka' latje wséedgekle', na' bi nna biá'gake' benne' byo ka'. Žala' gá'ngake' žize gan zej ndobe benách ka' che Benne' Criston'.

<sup>13</sup> Ki žala' gaken dan' bzoa Dios zga'ale Adán, na' wdé na' bzoe' Eba.

<sup>14</sup> Adán na', bi ben láže'le da' xiwe' le', san zo'len', ben láže'len le'. Ka' goken, bži'i no'len' che da' bchi'lekze Dios légake',

<sup>15</sup> san yelá no no'le cha' znnite'e xkwide' ka', na' cha' gónteze' kan nak tlebe len da' žeje'žo che Dios, na' gonen' len yela' nži'il, na' cha' gake' dot chawe', na' dot li laže'.

### 3

*Kan žala' gakgak benne' ka' žape chí'igake' žo'o*

<sup>1</sup> Nak dot da' li dižan' dan' znnan; "Cha' že' laže' to benne' gake' benne' žape chí'e benách ka' che Benne' Criston', zdan laže'e to žin chawe'."

<sup>2</sup> No benne' žape chi'e benách ka' che Benne' Criston':

Žon byenen bi soa no benne' gak bi da' nnie' chie'.

Žala' soa toze zo'le.

Žala' gake' ban laže'.

Žala' gake' dot li laže'.

Žala' gake' gaxjw laže'.

Žala' wi'e latje gan ga'ngak lježžo ka' žíngake' liže'.

Žala' sáke'le' wsedle' benách ka'.

<sup>3</sup> Bi žala' gake' benne' že'je'.

Bi žala' gake' benne' snia.

Bi žala' dan láže'ze' si'e mežw.

Žala' gake' ži'i laže'.

Žala' gake' zen laže'.

Žala' gake' benne' bi zdan laže'e yela' gape.

<sup>4</sup> Žala' nna bi'e cháwe'do' benách ka' nníta'gake' liže'.

Zi'ne' ka' žala' góngakbe' kan znna xtiže'e.

Žala' gápegakbe' xágakben' ba la'ne.

<sup>5</sup> (¿Nakxkze gak to benne' gape chi'e benách ka' che Dios cha' bi žak nna bi'e cháwe'do' benách ka' nníta'gake' liže'?)

<sup>6</sup> Bi žala' gake' benne' la' wzó lawtie' nake' tzen len Benne' Criston', nich bi tetle wká'n zen kwine', na' bi gak chie' kan gok che da' xiwe', dan' bka'n zen kwinen, na' Dios bchoge' chen kwia yin'.

<sup>7</sup> Benne' ka' bizej nbábлене' benách ka' che Benne' Criston', žala' nne cháwe'gake' chie' nich bi soa no benne' wzóe' le' cheła'ale, nich bi chejžeje' lo yelj che da' xiwe'.

*Kan gakgak benne' ka' nzi' lo ná'gake' gákłengake'  
žo'o*

**8** Lezka' benne' ka' nzi' lo ná'gake' gáklengake' benách ka' che Benne' Criston':

Žala' gákgake' dot li laže'.

Žala' góngake' kan znnágake'.

Žala' gákgake' benne' bi že'j ka'.

Žala' gákgake' benne' ka' bi zdángake' yela' gape.

**9** Žala' gape chí'igake' da' žejele'žo che Benne' Criston'.

Žala' gak dot chawe' yichj lázdo'gake'.

**10** Žala' si' bia'le légake' zga'ale, na' naž si' lo ná'gake' gákgake' benne' ka' gáklengake' benách ka' che Benne' Criston', cha' bi zoa no benne' gak bi da' nnie' chégake'.

**11** Lezka', no'le che chégake' žala' gákgake' dot li láže'gake', na' bi gákgake' benne' wenné che lježe'.

Žala' gákgake' zen laže', na' gákgake' dot chawe' lo yógo'te da' žóngake'.

**12** Benne' ka' nzi' lo ná'gake' gáklengake' benách ka' che Benne' Criston':

Žala' soa toze no'le che chégake'.

Žala' nna biá'gake' binlo zí'ngake' ka', na' benne' ka' nníta'gake' lížgake' ka'.

**13** Žon byenen gaken ki, dan' nzi' lo ná'gake' latje gan gápegak benách ka' xtíža'gake' ba la'ne, cha' žóngake' binlo žin da' žóngake' žáklengake' benách ka' che Benne' Criston', na' gákgakže' benne' wechóg laže' kate' zcháljgake' kan nak da' žejele'žo che Jesúś, Benne' Criston'.

*Da'bgache' che da'zka'n zenžo Dios*

**14** Zzoja' diža' ki chio'le', la'kze žxen laža'a yedjwía' le' bayente.

**15** Cha' wžela', zzoja' da' ki chio' nich nnezlo' kan žala' gono' lawgak benách ka' nníta'gake' liž Dios, benne' ka'zej nake' che Dios ban, na'zej nake' choch, na'zcháljgake' da' naken dot da'li. Zej nake' ka yag ka' da'žóxgaken yo'o, na'ka da'ka'žon chóchgaken ze'e.

**16** Da'li, zenle'e nak da'bgache' che da'zka'nzenžo Dios, kan nyejw le'e yiche da'znnan: Dios bloe'e lawe', na'goke' benách. Gok bia' nake' chawe' dan' wyoé'e Dios Be' La'y. Blé'egekle wbás ka' che ya'abá che Dios Le'. Wzé diža' kan nak chie'lawgak benách zi'to'ka'. Bejle'gak benách ka' chie'Le'lo yežlyónga. Dios bchise'Le'ža'le gan nake' blo.

## 4

### *Benne'ka'kwejyíchjgake'da'žejle'žocheJesús*

**1** Kwáselo zchalj Dios Be' La'y, znne': "Ža ze lawte ža ka'bałe benách ka'wží'igake' che Benne' Criston'." Kwej yíchjgake' da'žejle'žo chie'Le'. Wzé nággake'xtíža'gak benne'ka'yó'ogake'be'wenlaže'ka', na'wzé nággake' da'wséedgekle be'xiwe'ka'.

**2** Wzé nággake'xtíža'gak benách ka'zloé'ezele chawe'kwíngake', benne'ka'zcháljgake' da'wenlaže'. Ba nzidlázdo'gake' nich bi yesbagan'légake'zia.

**3** Ki naken, wséjwgake'xnezzgak benne'ka'ženegekle'wchág ná'gake', na'wchí'igekle'benáchka'nichbi gáwgake' da'bnezzwDios nich yebélenlžon, da'gakgawgak benne'ka'žejlé'gake' che Dios, benne'ka'zejnónbi'e da'naken dot da'li, na'žé'gake'Dios: "Žóxkeno" kate'žáwgaken'.

**4** Chawe' zej nak yógo'te da' ben Dios, na' bi be žala' wzoažo cheła'ale cha' že'žo Dios: "Žóxkeno" kate' žawžon.

**5** Žsedle xtiža' Dios žo'o, Le' yeyone' chawe' yógo'te da' žala' gawžo cha' wcháljenžo-ne', na' nnablžo-ne' gon chawe'e da' gawžo.

### *Kan žežój chawe' benne' wen žin che Jesús*

**6** Cha' wsedlo' lježžo ka' da' ki, na' yežojo' chawe', na' gako' benne' wen žin li laže' che Jesús, Benne' Criston', na' gak bia' nsedlo' binlo kan nak che da' žeje'žo chie' Le', na' kan nak da' chawe' da' žsedlžo, da' žape chi'on.

**7** Bzoa cheła'ale diža' ka'ze ka' che yežlyó nga kan zej nak da' zchaljgak no'le gole ka'. Bénteze da' gonen ga gako' choch nich gono' kan žénele Dios.

**8** Láte'ze yebélenlo' da' gono' da' gonen ga gakže wale ni'a no'o, san da' zen da' yebélenlo' da' gono' nich gako' wale lo da' naken che Dios. Da' ni naken da' yebélenlo' yežlyó nga, na' lezka' da' yebélenlo' ža ka' te yeza'žo yežlyó nga.

**9** Diža' ni naken dot da' li, na' zakan' si' lo ná'gaken yógo'te benách ka'.

**10** Che len, da' zenle'e žsaka' zi' kwinžo žonžo žin, dan' žxen láželžo Dios ban. Benne' Criston' gote' nich yeslé' yógo'te benách ka'. Žeslé' benne' ka' žeje'žake' chie' Le'.

**11** Bchi'le, na' bsedle benách ka' nich góngake' da' ki.

**12** Bi žala' no benne' wzóe' le' chela'ale dan' nako' xkwide', san žala' gono' da' wloe'elen benne' ka' žeje'žake' che Dios žala' góngake' kan žono' le'. Ki wloe'elo' légake':

Len da' zchaljo', na' len da' žono',  
 kan nži'ilō' lježo' ka', na' kan yo'o Dios Be' La'y,  
 kan žono' kan znno', na' kan nako' dot chawe'.

**13** Kate' ne zbezo' na'zejte la'a neda' gan zo',  
 be' láže'teze golo' yiche la'y lawgak benách ka'  
 nnúta'gake' gan zo'. Bzejní'i-gekle' da' ni, na' bs-  
 edlen légake'.

**14** Bi wdío' ka'ze da' benn Dios chio', dan' benne'  
 chio' kan wnnagak benne' ka' bcháljgake' lo wláz  
 Dios kan gaken chio', katen' bxoa ná'gake' le', na'  
 benne' gole ka', benne' žape chí'igake' benách ka'  
 che Benne' Criston', wnnábgekle' Dios gon chawe'e  
 le'.

**15** Bénteze da' ki. Be' láže'teze gono' ki, nich  
 lé'egekle yógo'te benách ka' kan zej žata' chio' da' ka'  
 zej naken che Benne' Criston'.

**16** Wdape chi'i kwino', na' wdape chi'i da' žsedlžo.  
 Bénteze da' ki, na' cha' žono' ki, na' yeló' le', na'  
 yelagak benne' ka' yéngakle' le'.

## 5

### Kan žala' gon xkwide' Timoteo

**1** Bi tilo' benne' byo gole ka', san bzejní'i-gekle' ka  
 xakzo' ka'. Bzejní'il xkwide' byo ka' ka bi' bíche'kzo'  
 ka'.

**2** Bzejní'il no'le gole ka' ka xna'kzo' ka'. Bzejní'il  
 xkwide' no'le ka' ka bi' zankzo' ka', nak dot chawe'  
 da' zza' lažo'o.

**3** Wdape ba la'ne no'le wzebe ka', no'le ka' da' li  
 zej nake' no'le wzebe ka'.

**4** Cha' zoa to no'le wzebe zej nnita' xkwide' chie'  
 ka', o za'sóe' ka', žala' wsédgakbe' góngakbe' kan  
 ženele Dios, na' gáklengakbe' zga'ale benách ka'

nníta'gake' lížgakbe' ka', na' yebí'igakbe' chegak xa  
xná'gakbe'. Da' ni naken chawe', na' da' žaz laže'  
 Dios.

<sup>5</sup> Na'a, no'len' da' li nake' no'le wzebe, na' nga'ne' toze', žxen laže'e Dios, na' dot ža dot yel žcháljlene' Le', na' žmnábtezle' Le' ni'a chegak benách chie' ka',

<sup>6</sup> san no'le wzebe na', no'len' žone' kan nak da' ždan laže'e, nake' ka to no'le gat kate' ne zoe' nbane'.

<sup>7</sup> Lezka', bchi'le benách ka' nníta'gake' gan zo', nich góngake' kan nak tlebe len da' ki, nich bi gak nitó benne' bi da' nnie' chégake'.

<sup>8</sup> Cha' zoa no benne' bi žwawe' lježe' ka', na' da' nakže blo, cha' bi žwawe' benách ka' nníta'gake' liže', na' žži'e che da' žejle'žo che Benne' Criston', na' nbága'že' zia ka to benne' bi žejli'e che Dios.

<sup>9</sup> Toze no'le wzebe na', no'len' ba zejže' ka chonnalj yiz, gak báblene' benne' ka' žákłengaklene', cha' bi bka'ne' benne' byo chie' nich sóalene' yetó benne' byo.

<sup>10</sup> Žon byenen soa no benne' wzóa lie' kan nak che no'le wzebe na' kan nak da' chawe' da' žone'. Gáklenle-ne' cha' besgole' žkwide' ka', na' cha' zwi'e gan ga'ngak lježzo ka' zá'gake' yež zi'to', na' žžingake' liže', na' cha' znezjwe' da' ye'j gawgak benách ka' che Dios, na' cha' žákłene' benne' ka' zzáka'gake', na' cha' žónteze' da' naken chawe'.

<sup>11</sup> No'le wzebe ka' bi na' zéjgake' chonnalj yiz, bi žala' báblengake' no'le ka' žákłengakle-ne', dan' góngake' kan ždan laže'zegake', na' wží'igake' che Benne' Criston', na' yénegekle' wchág ná'gake' da' yoble.

**12** Cha' góngake' ki, na' bága'gake' dola' dan' wzóagake' cheła'ale da' bejlé'gake' che Benne' Criston' zga'ale.

**13** Lezka' gákgake' no'le za'wed ka', na' no'le kon želdaze' bi be žin žóngake', na' kégeze gákgake' za'wed, san lezka' gákgake' no'le wenné che ljéžgake' ka', na' gákgake' benne' wedile ka', na' nnágake' da' kegle.

**14** Che len, žénela' wchág na'gak no'le wzebe ka' da' yoble, no'le ka' bi nápegake' zan yiz, na' yesgólgake' xkwide' ka', na' wsédgekle' binlo xkwide' ka' nníta'gakbe' yo'o che chégake', nich bi wé'gake' latje no benne' nnie' chežo, bennen' zži'e chežo žo'o, nolžo žeſle'žo che Benne' Criston'.

**15** Ki žala' gaken, dan' ba beyálgake' baſe', na' žóngake' kan žénele da' xiwe'.

**16** Cha' zej nnita' no'le wzebe ka' liž no benne' byo o no no'le, benne' žeſli'e che Benne' Criston', na' žala' gáklene' légake', nich bi wsaka' zí'gake' benách ka' che Benne' Criston'. Ki gaken, benách ka' che Benne' Criston' gak gáklengake' no'le ka' da' li zej nake' no'le wzebe ka'.

**17** Wdápeže ba la'ne benne' gole' ka', benne' žape chí'igake' benách ka' che Benne' Criston', na' žnna biá'gake' binlo, na' wdápel'eže ba la'ne benne' gole ka' žóngake' žin, benne' zžégake' diža' chawen', na' žsédgekle' benách ka'.

**18** Nyejw le'e yiche la'y da' žnnan: "Bi ko'o do žoa' bežen' zlejba' žoa' stribé." Lezka' žnnan: "Benne' wen žin nake' zi si'e lazjwe!"

**19** Bi si' lo no'o da' žnna no benne' žesbage'e žia no benne' gole, benne' žape chi'e benách ka' che

Benne' Criston', cha' bi zej nnita' chope chonne benne' ka' zzoa lígake' dan' bene'.

<sup>20</sup> Benne' ka' žóntezgake' dola', bdil-gake' lawgak yógo'te benách ka' che Benne' Criston' nich žébegak yezika' benne' ka' Dios.

<sup>21</sup> Ni'a che Xažo Dios, na' ni'a che Xanžo Jesúš, Benne' Criston', na' ni'a chegak wbás che ya'abá ka', wbás ka' wžé Dios, zchi'la'le' gono' kan znnagak diža'ki. Tlebe kan žala' wchi'a lažo'o benách ka', na' bi gapo' ba la'ne toze benne'.

<sup>22</sup> Bi wxoate no'o nitó benne', bi gono' le' wen žin che Benne' Criston', nich bi bago'o tzen len le' dola' ni'a che da' žone' cha' gone' dola'.

<sup>23</sup> Biž ye'jo' nisze. Dan' zdia' li'o žala' ye'jo' láte'do' xis uba wal nich ga'nen chawe'.

<sup>24</sup> Dola' ka' da' zej nbaga' bałe benách ka' la' låwgaken zga'ale kate' žíngake' gan wchi'a laže' Dios légake', na' te na' la' law dola' da' zej nbaga' yezika' benách ka'.

<sup>25</sup> Lezka', la' law žin chawe' da' bengak benách ka', na' cha' bi nla' lawn, bi gak nitó benne' wkache'e to chi'ize žin na' da' bene'.

## 6

<sup>1</sup> Yógo'te benne' ndo'w ka' žala' gápele'egake' ba la'ne benne' xángake' ka' nich bi gak no benne' nne xiwe'e che La Dios, na' che da' bsedle' Le'.

<sup>2</sup> Benne' ndo'w ka' cha' žejle'gak xángake' ka' che Benne' Criston', bi žala' wká'ngake' légake' ka'ze dan' zej nake' ljéžgake' ka'. Žala' góngakže' binlo xchíngake' dan' žejlé'gake' che Benne' Criston', na' yebélengekle' žin chawen', na' Benne'

Cristo na'kzen' nži'ile' légake'. Bsedle benách ka' nníta'gake' ga na' kan nak da' ni, na' bzejní'i-gekle'.

### *Da' zka'n zenžo Dios da' žebélenlžon*

<sup>3</sup> Cha' zoa no benne' žsedle' da' yoble, na' bi žsedle' diža' chawen' che Xanžo Jesús, Benne' Criston', dan' žsedlen žo'o kan žala' gonžo kan žénele Dios,

<sup>4</sup> zka'n zen kwin bennen', na' bi be nnezle'. Zdan laže'e diža' ka'ze ka' kan zej nak diža' zede ka', na' diža' bizjw ka', da' ka' žóngaken ga zgé'egekle benách ka' ljéžake' ka', na' zdíl-lengake' légake'. Lezka' diža' ki žóngaken ga žnne zí'gake' chegak ljéžake' ka', na' zza' láže'gake' chégake' da' kegle.

<sup>5</sup> Lezka' žóngaken ga zdíl diža'gak benách ka', benne' ka' bi žejní'i-gekle', na' bi nzi' lo ná'gake' da' naken dot da' li. Žékgekle' gak sí'gake' mežw žen cha' gónlengake' tzen benne' ka' zka'n žéngake' Dios. Bkwas gan zej nnita' benne' ki.

<sup>6</sup> Da' žente naken da' žebélenlžon kate' len yeła' žen laže' zka'n zenžo Dios.

<sup>7</sup> Bi be bia'žo žo'o katen' bla'žo yežlyó nga, na' lezka', bi be yeywa'žo katen' yeza'žo yežlyó nga.

<sup>8</sup> Che len, cha' de da' gawžon, na' da' gákwožon, žala' chaz láže'žon.

<sup>9</sup> Benne' ka' zdan láže'gake' yeła' gape, gak chégake' da' gonen ga bága'gake' dola', na' chéjgake' lo yelj che da' xiwe', na' lo yeła' bi nnezle chégake' dan láže'gake' da' zan da' den, da' ka' gon dítjgaken légake'. Da' ki wžia yí'gaken légake', na' góngaken ga gátgake' to chi'ize.

<sup>10</sup> Dan' zdan láže'gake' yeła' gape, da' ni žonen ga žóngake' yógo'te da' kegle. Bale benne' ka', dan'

ždan láže'gaken', ba bsángake' da' bejlé'gake' che Benne' Criston', na' ba žak chégake' da' zan da' ūsaka' zí'gaken légake'.

*Benne' žone' xchin Jesú斯 nake' ka benne' žeje' lo wdile*

**11** Na'a le', benne' che Dios, bkwas gan žak da' kegle ki. Be' láže'teze gono' da' naken chawe', na' da' žénele Dios. Bejlé'teze che Benne' Criston', na' bži'il lježo' ka'. Be' laže' gako' zen laže', na' gaxjw laže'.

**12** Kan žon bennen' dot laže'e žeje' lo wdile, ben žin che da' žeje'žo che Benne' Criston', na' be' laže' bi wnito' yelá' nban da' zejlí kanne. Blíž Dios le' nich si'on. Chawe' gok da' bzoa lio' kan žejlí'o che Benne' Criston', dan' wnnón' lawgak benne' zan, benne' zzoa lígake' dan' wnnón'.

**13-14** Ni'a che Xanžo Dios, Bennen'zej nbanlen yógo'te da'zej nnitan', na' lezka' ni'a che Jesú斯, Benne' Criston', Bennen' bzoa lie' da' nak chawe', da' wnné' kwáselo law Ponsio Pilato, zchi'la' le' gape chi'o da' ka' gož Benne' Criston' žo'o. Žala' gako' dot chawe', na' bi be gono' da' gonen ga no benne' nnie' chio'. Ki žala' gono' na'zejte ža la' law Xanžo Jesú斯, Benne' Criston'.

**15** Kate' žin ža yelá' Jesusen', Dios wloe'ele' law Le'.

Dios nake' la'y. Toze' Le' yo'o lo ne'e dot yela' wnná bia', na' znna bi'e yógo'te benne' ka' znna biá'gake', na' nake' Xangak yógo'te benne' ka'zej nake' xangak benách ka'.

**16** Toze' Le' zóateze', na' zoe' lo baní' gan bi gak žin no benne' žakze chie'. Batkle ble'el no benne' Le',

na' bi gak no benne' le'ele' Le'. Chie' Le' gáta'teze da' žape Le' ba la'ne, na' yela' wnná bia'. Ka'kze gaken.

<sup>17</sup> Bchi'le benne' ka' zej nape' yela' wnni'a ža ni zoažo na'a, nich bi wká'n zen kwíngake', na' nich bi wxén láže'gake' yela' wnni'a na' dan' bi sóatezen. Žala' wxén láže'gake' Dios ban, Bennen' žónnli'e yógo'te da' žebélenlžon.

<sup>18</sup> Bchí'i-gekle' góngake' da' naken chawe', nich chanže žin chawe' da' žóngake', da' naken to yela' wnni'a li laže'. Žala' wnézjwgake' late' chegak benách yache' ka', na' we' láže'gake' légake'.

<sup>19</sup> Cha' góngake' ki, na' wtóbgake' yela' wnni'a da' naken li laže', da' yebélengekle' ža ka' da' zá'gaken, na' gata' yela' nban li laže' chégake'.

### *Da'bchi'le Pablo xkwide' Timoteo*

<sup>20</sup> Ljéža'do' Timoteo, wdape chi'i da' nzi' lo no'o, na' bkwas gan zej nnita' benne' ka' zchaljgake' da' ka'ze, na' diža' ka' da' bi zej zakan', na' diža' bizjw ka', da' ka' zchaljgak benne' ka' znnázegake' žákgake' da' zenle'e, na' žon láže'gake' kan zej nak da' ka' žóngake'.

<sup>21</sup> Bałe benách ka', benne' wzí' lo ná'gake' diža' ki, bchíxgekle' kan nak da' žejle'žo che Benne' Criston'.

Znnabla' Dios gon chawe'e le'. Ka'kze gaken.

**Diža' chawe' kub len Salmo ka'  
New Testament and Psalms in Zapotec, Yatee  
(MX:zty:Zapotec, Yatee)**

copyright © 2002 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Zapotec, Yatee

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Zapoteco, Yatee [zty], Mexico

**Copyright Information**

© 2002, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament and Psalms**

in Zapotec, Yatee

**© 2002, Wycliffe Bible Translators, Inc.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022  
0bfe09c1-2c81-5cea-8249-8c76af5de080